

HD4731
HD4734
HD4737
HD4749

	Important information leaflet
	Маңызды ақпарат парақшасы
	Буклет с важной информацией
	Информационный буклет

PHILIPS

	Important information leaflet
	Маңызды ақпарат парақшасы
	Буклет с важной информацией
	Информационный буклет

	Important information leaflet
	Маңызды ақпарат парақшасы
	Буклет с важной информацией
	Информационный буклет

Specifications are subject to change without notice.
© 2015 Koninklijke Philips N.V.
All rights reserved.



English

Read this important information leaflet carefully before you use the appliance, and save it for future reference.

Danger

- Do not immerse the multicooker in water, nor rinse it under the tap.

Warning

- This appliance shall not be used by children from 0 year to 8 years. This appliance can be used by children aged from 8 years and above if they are continuously supervised. This appliance can be used by people with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Keep the appliance and its cord out of reach of children aged less than 8 years. Cleaning and user maintenance shall not be made by children.
- Children shall not play with the appliance.

- Cooking appliances should be positioned in a stable situation with the handles (if any) positioned to avoid spillage of the hot liquids.
- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
 - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
 - farm houses;
 - by clients in hotels, motels and other residential type environments;
- bed and breakfast type environments.

- Make sure that the damaged power cord is replaced by Philips, a service center authorized by Philips or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- The appliance is not intended to be operated by means of an external timer or a separate remote-control system.
- Check if the voltage indicated on the multicooker corresponds to the local power voltage before you connect it.
- Check if the steam valve is clear before every cooking and becomes block during the cooking.
- If the steam valve becomes block, the pressure will increase and the jet steam will hurt and scald users.
- During cooking, steam can only come out from the steam valve. If steam starts to come out between the top lid and main body, immediately power off the multicooker. Check if the sealing ring is in place, in good condition and stacked with foreign objects/ food residues. If there are foreign objects/food residues, clean them up. If there is no foreign object, return it to the service center for checking and sealing ring replacement if necessary. Note that sealing ring lifetime is limited and depend on cooking and maintenance frequency.
- During cooking, water or liquid food can't come out from the inner pot. The only exception is that water condenses around the steam valve

and small amount of water condensate leaks on the back side of the multicooker if top lid was opened during cooking, this can be easily wiped off by clean cloth and continuous cooking. If any water/liquid food starts to come out directly from the steam valve or between the top lid and main body, immediately power off the multicooker. Check if the amount of water in inner pot doesn't exceed allowed limit, amount of food corresponds to the recipe, cooking mode and timing selection are correct and the multicooker is used according to the user manual. Check if the sealing ring is in place, in good condition and stacked with foreign objects/ food residues. If there are foreign objects/food residues, clean them up. If there is no foreign object and the multicooker is used according to the user manual, return it to the service center for checking and repair if necessary.

- Only connect the multicooker to a grounded power outlet. Always make sure that the plug is inserted firmly into the power outlet.
- Do not use the appliance if the plug, the power cord, the inner pot, the sealing ring, or the main body is damaged.
- Do not let the power cord hang over the edge of the table or worktop on which the multicooker stands.
- Make sure the heating element, the temperature sensor, and the outside of the inner pot are clean and dry before you put the plug in the power outlet.
- Do not plug in the multicooker or touch any of the buttons on the control panel with wet hands.
- Make sure to avoid spillage on the power connector to avoid a potential hazard.
- Always follow the instructions and use the appliance properly to avoid potential injury.

Caution

- Never use any accessories or parts from other manufacturers or that Philips does not specifically recommend. If you use such accessories or parts, your guarantee becomes invalid.
- Do not expose the multicooker to high temperatures, nor place it on a working or still hot stove or cooker.
- Do not expose the multicooker to direct sunlight.
- Place the multicooker on a stable, horizontal, and level surface.
- Always put the inner pot in the multicooker before you put the plug in the power outlet and switch it on.
- Do not place the inner pot directly over an open fire to cook dishes.
- Do not use the inner pot if it is deformed.

- The accessible surfaces may become hot when the multicooker is operating. Take extra caution when touching the multicooker.
- Beware of hot steam coming out of the steam vent during cooking or out of the multicooker when you open the lid. Keep hands and face away from the multicooker to avoid the steam.

- The inner pot and steamer during and after cooking process, may be hot and heavy.
- Do not lift and move the multicooker while it is operating.
- Do not exceed the maximum water level indicated in the inner pot to prevent overflow.
- Do not place the cooking utensils inside the pot during cooking, warm keeping or reheating.
- Only use the cooking utensils provided. Avoid using sharp utensils.
- To avoid scratches, it is not recommended to cook ingredients with crustaceans and shellfish. Remove the hard shells before cooking.
- Do not insert metallic objects or alien substances into the steam vent.

- Do not place a magnetic substance on the lid. Do not use the multicooker near a magnetic substance.
- Always let the multicooker cool down before you clean or move it.
- Always clean the multicooker after use. Do not clean the multicooker in dishwasher.
- Always unplug the multicooker if not used for a longer period.
- If the multicooker is used improperly or for professional or semiprofessional purposes, or if it is not used according to the instructions in this user manual, the guarantee becomes invalid and Philips refuses liability for any damage caused.
- Surface of the heating element is subject to residual heat after use.

Electromagnetic fields (EMF)
 This Philips appliance complies with all applicable standards and regulations regarding exposure to electromagnetic fields.
<div></div>
Қазақша

Құрылғыны қолданбастан бұрын осы маңызды ақпарат парақшасын мұқият оқып шығып, келешекте наруз үшін сақтап қойыңыз.

Қауіпті

- Көп функциялы тағам пісіргішті суға батыруға немесе ағын су астында шаюға болмайды.

Ескерту

- Бұл құрылғыны 0 жастан 8 жасқа дейінгі балалар қолданбауы керек. Бұл құрылғыны 8 жасқа толған және одан асқан балалар үздіксіз бақылау астында болған жағдайда пайдалана алады. Құрылғыны қауіпсіз пайдалану жөніндегі нұсқаулар беріліп, басқа біреу қадағалаған және құрылғыны пайдалануға қатысты қауіп-қатерлер түсіндірілген жағдайда, осы құрылғыны физикалық, сезу немесе ойлау қабілеті шектеулі, тәжірибесі мен білімі аз адамдар пайдалана алады. Құрылғы мен оның сымын 8 жасқа толмаған балалардың қолы жетпейтін жерге қойыңыз. Тазалау және пайдаланушының қызмет көрсету жұмысын балалар орындамауы керек.

- Балалар құралмен ойнамауы керек.
- Ыстық сұйықтықтардың төгілмеуі үшін пісіргіш құрылғыларды тұтқаларымен (бар болған жағдайда) тұрақты күйге орналастыру керек.
- Бұл құрал үй ішінде және келесі орындарда қолдануға арналған:
 - дүкендегі, кеңседегі және басқа да жұмыс орындарындағы қызметкерлерге арналған асханалар;
 - фермалар;
 - қонақ үйлер, мотельдер және басқа да тұрғын орындары;
 - жатақ пен таңғы ас берілетін жерлер.
- Қауіпті жағдай туғызбас үшін зақымдалған қуат сымын тек Philips компаниясы, Philips рұқсат берген қызмет орталығы немесе тиісті білімі бар маман ғана ауыстырғаны жөн.
- Құрылғы сыртқы таймермен немесе бөлек қашықтан басқару жүйесімен басқарылмайды.
- Оны қоспас бұрын, көп функциялы тағам пісіргіште көрсетілген кернеу жергілікті қуат кернеуіне сәйкес келетінін тексеріңіз.
- Әрбір дайындау алдында бу клапанының таза болуын және пісіру кезінде бітеліп қалмауын тексеріңіз.
- Егер бу клапаны бітеліп қалса, қысым көтеріліп, бу ағыны пайдаланушыларға зақым келтіруі немесе күйдіруі мүмкін.
- Пісіру кезінде бу тек бу клапанынан шығуы мүмкін. Егер бу үстіңгі қақпақ пен негізгі қорпустың арасынан шыға бастаса, көп функциялы тағам пісіргішті дереу өшіріңіз. Нығыздағыш сақинаның орнында, жақсы күйде болуын және бөтен заттармен/ тамақ қалдықтарымен бірге салынбағанын тексеріңіз. Бөтен заттар/ тамақ қалдықтары болған жағдайда оларды тазалаңыз. Бөтен заттар болмаса және көп функциялы тағам пісіргіш пайдаланушы нұсқаулығына сәйкес қолданылса, оны қызмет көрсету орталығына тексеру үшін және қажет болса жөндеу үшін қайтарыңыз.
- Көп функциялы тағам пісіргішті тек жерге қосылған розеткаға қосыңыз. Әрдайым штепсельдік ұштың розеткаға мықтап кіргізілгенін тексеріңіз.

- Нығыздағыш сақинаны ауыстыру үшін оны қызмет көрсету орталығына қайтарыңыз. Нығыздағыш сақинаның қызмет ету мерзімі шектеулі, пісіру және техникалық қызмет көрсету жиілігіне байланысты екенін ескеріңіз.
- Пісіру кезінде ішкі ыдыстан су немесе сұйық тағам шығуы мүмкін. Бір ерекшелігі — егер тамақты пісіру кезінде үстіңгі қақпақ ашық болса, бу клапанының айналасына су жиналып, көп функциялы тағам пісіргіштің артқы жағына су конденсаты аз мөлшерде ағады, оны таза шүберекпен сүртіп және үздіксіз пісіру арқылы оңай кетіруге болады. Бу клапанынан немесе үстіңгі қақпақ пен негізгі қорпус арасынан қандай да бір су/ сұйық тамақ қалдықтары немесе тиісті білімі бар маман ғана ауыстырғаны жөн.
- Құрылғы сыртқы таймермен немесе бөлек қашықтан басқару жүйесімен басқарылмайды.
- Оны қоспас бұрын, көп функциялы тағам пісіргіште көрсетілген кернеу жергілікті қуат кернеуіне сәйкес келетінін тексеріңіз.
- Әрбір дайындау алдында бу клапанының таза болуын және пісіру кезінде бітеліп қалмауын тексеріңіз.
- Егер бу клапаны бітеліп қалса, қысым көтеріліп, бу ағыны пайдаланушыларға зақым келтіруі немесе күйдіруі мүмкін.
- Пісіру кезінде бу тек бу клапанынан шығуы мүмкін. Егер бу үстіңгі қақпақ пен негізгі қорпустың арасынан шыға бастаса, көп функциялы тағам пісіргішті дереу өшіріңіз. Нығыздағыш сақинаның орнында, жақсы күйде болуын және бөтен заттармен/ тамақ қалдықтарымен бірге салынбағанын тексеріңіз. Бөтен заттар/ тамақ қалдықтары болған жағдайда оларды тазалаңыз. Бөтен заттар болмаса және көп функциялы тағам пісіргіш пайдаланушы нұсқаулығына сәйкес қолданылса, оны қызмет көрсету орталығына тексеру үшін және қажет болса жөндеу үшін қайтарыңыз.
- Көп функциялы тағам пісіргішті тек жерге қосылған розеткаға қосыңыз. Әрдайым штепсельдік ұштың розеткаға мықтап кіргізілгенін тексеріңіз.

- Егер штепсельдік ұш, қуат сымы, ішкі ыдыс, нығыздағыш сақина немесе негізгі корпус зақымдалған болса, құрылғыны пайдаланбаңыз.
- Қуат сымы үстелдің немесе көп функциялы тағам пісіргіш қойылған беттің шетінен салбырап тұрмау керек.
- Ашаны розеткаға кіргізер алдында қыздыру элементі, температура датчигі және ішкі ыдыстың сырты таза және құрғақ екенін тексеріңіз.
- Көп функциялы тағам пісіргішті дымқыл қолмен қосуға не басқару тақтасындағы түймелерді басуға болмайды.
- Ықтимал қауіпті болдырмау үшін қуат жалғағышына төгілуді болдырмаңыз.
- Ықтимал жарақатты болдырмау үшін әрқашан нұсқауларды орындаңыз және құралды дұрыс пайдаланыңыз.

Абайлаңыз

- Басқа өндірушілер шығарған немесе Philips компаниясы нақты ұсынбаған қосалқы құралдар мен бөлшектерді пайдаланушы болмаңыз. Ондай қосалқы құралдар мен бөлшектерді пайдалансаңыз, құралдың кепілдігі өз күшін жояды.
- Көп функциялы тағам пісіргішті жоғары температурада ұстамаңыз немесе оны жұмыс істеп тұрған, не болмаса әлі де ыстық плитаның немесе пісіргіштің үстіне қоймаңыз.
- Көп функциялы тағам пісіргішті күн сәулесі тікелей түсетін жерге қоймаңыз.
- Көп функциялы тағам пісіргішті тұрақты, көлденең және тегіс бетке қойыңыз.
- Ашаны қуат розеткасына тықпас және құрылғыны қоспас бұрын, ішкі ыдысты әрқашан көп функциялы тағам пісіргішке салыңыз.
- Ішкі кәстрәлді тамақ пісіру үшін пештегі тамақ тікелей қоюға болмайды.

- Ішкі ыдыс бұзылған болса, оны пайдаланбаңыз.
- Көп функциялы тағам пісіргіш жұмыс істеп тұрғанда, оның қол жетімді беттері ысып кетуі мүмкін. Көп функциялы тағам пісіргішті ұстаған кезде абай болыңыз.
- Пісіріп жатқанда бу шығарушы тесіктен және қақпақты ашқанда көп функциялы тағам пісіргіштен шығатын ыстық будан сақтаныңыз. Будан сақтану үшін қолдарыңыз бен бетіңізді көп функциялы тағам пісіргіштен аулақ ұстаңыз.
- Ішкі ыдыс пен булағыш пісіру кезінде және пісіргеннен кейін ыстық және ауыр болуы мүмкін.
- Жұмыс істеп жатқан кезде көп функциялы тағам пісіргішті көтермеңіз және жылжитпаңыз.
- Көп функциялы тағам пісіргіш тасып кетпеуі үшін ішкі ыдыста көрсетілген ең жоғарғы су деңгейінен асырмаңыз.

- Пісіру, жылы сақтау немесе қайта қыздыру кезінде тамақ пісіретін керек-жарақты кәстрәлдің ішіне салмаңыз.
- Тек берілген пісіруге арналған ыдыс-аяқты қолданыңыз. Өткір ыдыс-аяқты қолдануға болмайды.
- Сызаттарды болдырмау үшін шаяндар мен ұлулары бар ингредиенттерді дайындау ұсынылмайды. Пісіру алдында қатты қабықты алып тастаңыз.
- Бу тесіктеріне металл заттарды немесе бөтен заттарды салмаңыз.
- Қақпаққа магнитті затты қоймаңыз. Көп функциялы тағам пісіргішті магнитті заттың қасында қолданбаңыз.
- Көп функциялы тағам пісіргішті тазаламас бұрын немесе жылжитпас бұрын оны әрдайым суытып алыңыз.
- Қолданып болғаннан соң көп функциялы тағам пісіргішті міндетті түрде тазалаңыз. Көп функциялы тағам пісіргішті ыдыс-аяқ жуатын машинамен тазаламаңыз.

- Ұзақ уақыт пайдаланбайтын болсаңыз, көп функциялы тағам пісіргішті әрдайым ажыратып қойыңыз.
- Көп функциялы тағам пісіргіш дұрыс қолданылмаса, кәсіби немесе жартылай кәсіби мақсаттарда қолданылса, осы пайдаланушы нұсқаулығындағы нұсқауларға сәйкес қолданылмаса, кепілдік жарамсыз болады және Philips компаниясы болған зақымдарға байланысты кез келген жауапкершіліктен бас тартады.
- Пайдаланудан кейін қыздыру элементінің бетіне қалдық жылу әсер етеді.

Электромагниттік өрістер (ЭМӨ)

Осы Philips құрылғысы электромагниттік өрістерге қатысты барлық қолдануыстағы стандарттар мен ережелерге сәйкес келеді.

Русский

Перед началом эксплуатации прибора внимательно ознакомьтесь с настоящим буклетом и сохраните его для дальнейшего использования в качестве справочного материала.

Опасно!

- Запрещается погрузать мультиварку в воду или промывать под струей воды.

Предупреждение

- Не разрешайте пользоваться прибором детям младше 8 лет. Прибором могут пользоваться дети старше 8 лет, но только под постоянным присмотром взрослых. Лица с ограниченными физическими или умственными возможностями, а также лица с недостаточным опытом и знаниями могут пользоваться этим прибором только под присмотром или после получения инструкций по безопасному использованию прибора и при условии понимания потенциальных опасностей. Храните прибор и шнур в месте, недоступном для детей младше 8 лет. Не разрешайте детям осуществлять очистку и уход за прибором.

- Не позволяйте детям играть с прибором.
- Помещайте кухонные приборы на устойчивую поверхность. Ручки приборов и другие выступающие части (при наличии) должны быть направлены так, чтобы не допустить выплескивания горячей жидкости.
- Данный прибор предназначен только для использования в домашних и других подобных условиях, в том числе:
 - в столовых и на кухнях для персонала в магазинах, офисах и т.п.;
 - в загородных домах и на фермах;
 - постояльцами гостиниц, гостевых домов и других подобных заведений;
 - постояльцами мини-отелей.
- Чтобы обеспечить безопасную эксплуатацию прибора, заменяйте поврежденный шнур только в авторизованном сервисном центре Philips или в сервисном центре с персоналом аналогичной квалификации.
- Запрещается подключать данный прибор к внешнему таймеру или системам дистанционного управления.
- Перед подключением мультиварки убедитесь, что указанное на ней номинальное напряжение соответствует напряжению местной электросети.
- Перед каждым приготовлением мультиварки убедитесь, что количество воды во внутренней чаше не превышает установленный уровень, количество продуктов соответствует рецепту, установлен правильный режим приготовления и выбрано подходящее время, а мультиварка используется согласно инструкциям в руководстве пользователя. Убедитесь, что уплотнительное кольцо установлено правильно, не повреждено и не заблокировано посторонними предметами / остатками пищи. При наличии
- немедленно выключите мультиварку. Убедитесь, что уплотнительное кольцо установлено правильно, не повреждено и не заблокировано посторонними предметами / остатками пищи. При наличии

- посторонних предметов / остатков пищи извлеките их. Если посторонние предметы отсутствуют и мультиварка используется согласно инструкциям в руководстве пользователя, обратитесь в сервисный центр для проверки и устранения неисправностей (при необходимости).
- Подключайте мультиварку только к заземленной розетке. Всегда проверяйте плотность подключения сетевой вилки к розетке электросети.

- Не пользуйтесь прибором в случае повреждения шнура питания, сетевой вилки, внутренней чаши, уплотнительного кольца или корпуса прибора.
- Не допускайте свисания шнура питания с края стола или места установки мультиварки.
- Перед подключением сетевой вилки к розетке электросети убедитесь, что нагревательный элемент, датчик температуры и внешняя поверхность внутренней чаши являются чистыми и сухими.
- Запрещается подключать мультиварку к сети, нажимать любые кнопки и пользоваться панелью управления, если у вас мокрые руки.
- Во избежание возникновения опасных ситуаций не допускайте проливания жидкостей на разъем питания.
- Во избежание травм используйте прибор в соответствии с инструкциями.

Внимание!

- Запрещается пользоваться какими-либо аксессуарами или деталями других производителей, не имеющих специальной рекомендации Philips. При использовании таких аксессуаров и деталей гарантийные обязательства теряют силу.
- Не подвергайте мультиварку воздействию

высоких температур, а также не устанавливайте ее на работающую или неостывшую печь или плиту.

- Не подвергайте мультиварку воздействию прямых солнечных лучей.
- Устанавливайте мультиварку на устойчивую, ровную, горизонтальную поверхность.
- Перед подключением к сети питания и включением всегда устанавливайте в мультиварку внутреннюю чашу.

- Не ставьте внутреннюю чашу непосредственно на открытый огонь для приготовления блюд.
- Не используйте деформированную внутреннюю чашу.
- Во время работы мультиварки некоторые ее поверхности могут нагреваться. Прикасаясь к мультиварке, будьте особенно осторожны.
- Остерегайтесь выхода горячего пара из отверстия выхода пара во время приготовления или при открытии крышки мультиварки. Лицо и руки должны находиться на безопасном расстоянии от источника выхода пара мультиварки.
- Во время и после окончания процесса приготовления внутренняя чаша и пароварка могут быть горячими и тяжелыми.

- Не поднимайте и не перемещайте мультиварку во время работы.
- Во избежание переполнения внутренней чаши не наполняйте ее выше отметки максимального уровня.
- В режиме приготовления, поддержания температуры и разогрева запрещается опускать в чашу кухонные принадлежности.
- Используйте только те принадлежности,

которые входят в комплектацию устройства. Не используйте острые кухонные приспособления.

- Во избежание повреждения поверхности чаши приготовления моллюсков и ракообразных вместе с панцирем не рекомендуется. Перед приготовлением удалите панцирь.
- Не вставляйте в отверстие выхода пара металлические и другие посторонние предметы.
- Не ставьте на крышку магнитные материалы. Не устанавливайте мультиварку рядом с магнитными материалами.
- Прежде чем очищать или переставлять мультиварку, дождитесь, когда она остынет.
- Всегда очищайте мультиварку после использования. Запрещается мыть мультиварку в посудомоечной машине.

- Если мультиварка не используется в течение длительного времени, всегда отсоединяйте ее от электросети.

- В случае нарушения правил использования мультиварки, при ее использовании в качестве профессионального или полупрофессионального оборудования, а также при нарушении правил данного руководства гарантийные обязательства утрачивают свою силу, и компания Philips не несет ответственности за какой бы то ни было причиненный ущерб.

- По окончании использования поверхность нагревательного элемента выделяет остаточное тепло.

Электromагнитные поля (ЭМП)

Этот прибор Philips соответствует всем применимым стандартам и нормам по воздействию электромагнитных полей.

Українська

Перед тим як користуватися пристроєм, уважно прочитайте цей буклет із важливою інформацією та зберігайте його для довідки в майбутньому.

Небезпечно

- Не занурюйте мультиварку у воду та не мийте її під краном.

Увага!

- Цим пристроєм не можна користуватися дітям віком до 8 років. Цим пристроєм можуть користуватися діти від 8 років за умови, що користування відбувається під постійним наглядом дорослих. Цим пристроєм можуть користуватися особи із послабленими фізичними відчуттями або розумовими здібностями, чи без належного досвіду та знань, за умови, що користування відбувається під наглядом, їм було проведено інструктаж щодо безпечного користування пристроєм та їх було повідомлено про можливі ризики. Зберігайте пристрій та шнур живлення подалі від дітей віком до 8 років. Не дозволяйте дітям виконувати чищення та догляд.
- Не дозволяйте дітям бавитися пристроєм.
- Кухонні пристрої слід ставити на стійку поверхню, а ручки (за наявності) слід розмішувати так, щоб уникнути виливання гарячих рідин.
- Цей пристрій призначений для побутового використання вдома та в інших подібних місцях:
 - на службових кухнях у магазинах, офісах та в інших виробничих умовах;
 - у жилих будівлях на фермах;
 - клієнтами в готелях, мотелях та інших жилих середовищах;
 - у готелях із комплексом послуг «ночівля і сніданок».
- Для уникнення небезпеки пошкоджений кабель живлення має заміняти компанія Philips, сервісний центр, уповноважений Philips, або фахівці з належною кваліфікацією.

- Цей пристрій не призначено для керування за допомогою зовнішнього таймера чи окремої системи дистанційного керування.
- Перед тим як під'єднувати мультиварку до електромережі, перевірте, чи збігається напруга, вказана на ній, із напругою в електромережі.
- Перед кожним приготуванням перевіряйте, чи паровий клапан чистий, і слідкуйте, щоб під час приготування він був відкритий.
- Якщо паровий клапан закриться, підвищьте тиск, і пара травмує та обпече користувачів.
- Під час приготування пара може виходити лише з парового отвору. Якщо пара починає виходити між верхньою кришкою та основним корпусом, негайно вимкніть мультиварку. Перевірте, чи ущільнююче кільце знаходиться на місці, перебуває в хорошому стані та чи на ньому немає сторонніх предметів або залишків їжі. За наявності сторонніх предметів або залишків їжі видаліть їх. Якщо сторонніх предметів немає, віднесіть пристрій та шнур живлення подалі від дітей віком до 8 років. Не дозволяйте дітям виконувати чищення та догляд.
- Не дозволяйте дітям бавитися пристроєм.
- Кухонні пристрої слід ставити на стійку поверхню, а ручки (за наявності) слід розмішувати так, щоб уникнути виливання гарячих рідин.
- Цей пристрій призначений для побутового використання вдома та в інших подібних місцях:
 - на службових кухнях у магазинах, офісах та в інших виробничих умовах;
 - у жилих будівлях на фермах;
 - клієнтами в готелях, мотелях та інших жилих середовищах;
 - у готелях із комплексом послуг «ночівля і сніданок».
- Для уникнення небезпеки пошкоджений кабель живлення має заміняти компанія Philips, сервісний центр, уповноважений Philips, або фахівці з належною кваліфікацією.

- кришкою та основним корпусом, відразу вимкніть мультиварку. Перевірте, чи кількість води у внутрішній каструлі не перевищує дозволене обмеження, кількість їжі відповідає рецепту, вибрано електромережі, перевірте, чи збігається напруга, вказана на ній, із напругою в електромережі.
- Перед кожним приготуванням перевіряйте, чи паровий клапан чистий, і слідкуйте, щоб під час приготування він був відкритий.
- Якщо паровий клапан закриться, підвищьте тиск, і пара травмує та обпече користувачів.
- Під час приготування пара може виходити лише з парового отвору. Якщо пара починає виходити між верхньою кришкою та основним корпусом, негайно вимкніть мультиварку. Перевірте, чи ущільнююче кільце знаходиться на місці, перебуває в хорошому стані та чи на ньому немає сторонніх предметів або залишків їжі. За наявності сторонніх предметів або залишків їжі видаліть їх. Якщо сторонніх предметів немає і мультиварка використовується згідно з посібником користувача, віднесіть її у сервісний центр для перевірки та ремонту за необхідності.
- Під'єднуйте мультиварку лише до заземленої розетки. Завжди перевіряйте, чи штекер зафіксовано в розетці належним чином.
- Не використовуйте пристрій, якщо штекер, кабель живлення, внутрішню каструлю, ущільнююче кільце або основний корпус пошкоджено.
- Кабель живлення не повинен звисати над краєм столу або над робочою поверхнею, на якій стоїть мультиварка.
- Перед тим як під'єднати пристрій до електромережі, перевірте, чи нагрівальний елемент, чи нагрівальний елемент, чи датчик температури та зовнішня частина внутрішньої каструлі чисті та сухі.
- Не під'єднуйте мультиварку до електромережі та не натискайте кнопки на панелі керування мокрими руками.
- Для уникнення потенційної небезпеки не проливайте воду на роз'єм живлення.

- Завжди дотримуйтеся інструкцій та користуйтеся пристроєм належним чином для уникнення можливого травмування.

Увага

- Не використовуйте приладдя чи деталі інших виробників, за винятком тих, які рекомендує компанія Philips. Використання такого приладдя чи деталей призведе до втрати гарантії.
- Оберігайте мультиварку від дії високих температур, не ставте її на увімкнену або ще гарячу пічку чи кухонну плиту.
- Оберігайте мультиварку від прямих сонячних променів.
- Ставте мультиварку на стійку, горизонтальну та рівну поверхню.
- Перш ніж під'єднувати мультиварку до електромережі та вмикати її, потрібно вставити внутрішню каструлю.
- Не ставте внутрішню каструлю безпосередньо на відкритий вогонь, щоб приготувати страву.
- Не використовуйте внутрішню каструлю, якщо вона деформувалася.
- Коли мультиварка працює, можуть нагріватися доступні для дотику поверхні. Будьте особливо обережні, коли торкаєтесь мультиварки.
- Будьте обережні, щоб не обпектися гарячою парою, яка виходить із парового отвору під час приготування або з мультиварки, коли Ви відкриваєте кришку. Щоб не обпектись парою, тримайте руки й обличчя подалі від мультиварки.
- Під час та після приготування внутрішня каструля і пароварка можуть бути гарячі й важкі.
- Не піднімайте і не переносіть мультиварку, коли вона працює.

- Для запобігання переповненню не наливайте води вище максимального рівня, який вказаний у внутрішній каструлі.

- Не ставте кухонне приладдя у каструлю під час приготування, у режимі збереження тепла або підігрівання.
- Використовуйте лише кухонне приладдя із комплекту. Не використовуйте гостре кухонне приладдя.
- Для запобігання подряпинам не рекомендується готувати страви з креветками та ракоподібними. Перед приготуванням видаліть панцирі.

- Не вставляйте в паровий отвір металевих предметів та не лийте сторонніх речовин.
- Не ставте на кришку магнітні матеріали. Не використовуйте мультиварку біля магнітних матеріалів.

- Перед тим як очистити або перенести мультиварку, давайте їй охолонути.
- Чистіть мультиварку після використання. Не мийте мультиварку в посудомийній машині.
- Якщо Ви не плануєте користуватися мультиваркою довший час, від'єднуйте її від електромережі.
- Якщо мультиварка використовується неналежно, для (напів-) професійних чи інших цілей всупереч цій інструкції, гарантія втрачає чинність, а компанія Philips не несе відповідальності за заподіяну шкоду.
- Покриття нагрівального елемента може виділяти тепло після використання.

Електромагнітні поля (ЕМП)

Цей пристрій Philips відповідає усім чинним стандартам та правовим нормам, що стосуються впливу електромагнітних полів.